



Rada
Evropské unie

Brusel 31. ledna 2022
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2022/0014(NLE)

5430/1/22
REV 1 (cs)

PECHE 11

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	25. ledna 2022
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2022) 23 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou jménem Evropské unie o prodloužení platnosti protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 23 final.

Příloha: COM(2022) 23 final



V Bruselu dne 25.1.2022
COM(2022) 23 final

2022/0014 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou jménem Evropské unie o prodloužení platnosti protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Dne 28. září 2021 přijala Rada rozhodnutí¹, kterým se Evropská komise zmocňuje k zahájení jednání o novém protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a vládou Mauricijské republiky a v případě potřeby s cílem zabránit přerušení rybolovných činností o omezeném prodloužení stávajícího protokolu k dohodě (dále jen „protokol 2017–2021“), jehož platnost skončila dne 7. prosince 2021.

Uvedené rozhodnutí Rady stanoví, že v případě, že by jednání o novém protokolu k Dohodě mezi Evropskou unií a vládou Mauricia o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu trvala déle, než se očekávalo², a aby se předešlo přerušení rybolovných činností, měla by Komise usilovat o to, aby se s vládou Mauricia dohodla na prodloužení stávajícího protokolu 2017–2021³ na omezenou dobu maximálně šesti měsíců, přičemž se bude dále snažit uzavřít dohodu o novém protokolu v souladu s cíli stanovenými v rozhodnutí.

Vzhledem ke stávajícím omezením se první kolo jednání mohlo konat pouze formou videokonference dne 6. prosince 2021 mezi Brusel a Port Louis (Mauricijská republika). Vyjednávači Evropské unie a Mauricijské republiky na zasedání stanovili, že vzhledem ke složité povaze jednání bude k dokončení jednání zapotřebí několik kol jednání. Obě strany se proto dohodly, v souladu s uvedeným rozhodnutím Rady, na prodloužení platnosti protokolu 2017–2021 na dobu nejvýše šesti měsíců. Toto prodloužení je stanoveno v dohodě ve formě výměny dopisů parafované dne 6. prosince 2021.

Účelem tohoto rozhodnutí je povolit uzavření dohody ve formě výměny dopisů umožňující prodloužení platnosti protokolu na období 2017–2021 o období nejvýše šesti měsíců.

Cílem dohody ve formě výměny dopisů je prodloužit použitelnost protokolu 2017–2021 a plavidlům Evropské unie nadále udělovat rybolovná práva v mauricijských vodách v souladu s vědeckými doporučeními a doporučeními Komise pro tuňáky Indického oceánu (IOTC) v mezích dostupného přebytku. Cílem je rovněž pokračovat v posilování spolupráci mezi Evropskou unií a vládou Mauricijské republiky za účelem zavedení rámce pro partnerství, jehož cílem je v zájmu obou stran rozvíjet politiku udržitelného rybolovu a odpovědného využívání rybolovných zdrojů v rybolovné oblasti Mauricijské republiky.

Protokol 2017–2021 umožnil loďstvu EU v mauricijských vodách lovit tuňáky a podobné druhy s orientačními ročními rybolovnými právy ve výši 4 000 tun. Dohoda ve formě výměny dopisů o prodloužení protokolu o nejvýše šest měsíců stanoví orientační rybolovná práva ve výši 2 000 tun a finanční příspěvek EU za přístup se odpovídajícím způsobem upraví, jak je uvedeno v bodě 4 této důvodové zprávy.

¹ ROZHODNUTÍ RADY o zmocnění k zahájení jednání s Mauricijskou republikou o uzavření prováděcího protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (11508/21).

² Především kvůli důsledkům spojeným se současnou globální sanitární situací vyplývající z vypuknutí pandemie COVID-19.

³ Protokol, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (Úř. věst. L 279, 28.10.2017, s. 3).

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

V souladu s prioritami reformy rybářské politiky⁴ dohoda ve formě výměny dopisů o prodloužení použitelnosti protokolu na období 2017–2021 nadále poskytuje rybolovná práva pro plavidla EU v mauricijských vodách na základě nejlepších dostupných vědeckých doporučení a na základě doporučení IOTC. Dohoda Evropské unii i Mauricijské republice umožní v zájmu obou stran úžeji spolupracovat při podpoře odpovědného využívání rybolovných zdrojů v mauricijských vodách a při podpoře úsilí Mauricijské republiky o rozvoj odvětví rybolovu. Kromě toho je průběžná spolupráce s Mauriciem rovněž strategická pro spojení a postavení EU v regionu, a zejména v rámci IOTC.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Dohoda ve formě výměny dopisů o prodloužení použitelnosti protokolu na období 2017–2021 je součástí vnější činnosti EU ve vztahu k zemím AKT a zohledňuje zejména cíle EU v oblasti dodržování demokratických zásad a lidských práv.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Zvoleným právním základem je Smlouva o fungování Evropské unie, jejíž čl. 43 odst. 2 zavádí společnou rybářskou politiku a čl. 218 odst. 6 písm. a) bod v) se týká postupu uzavírání dohod mezi Unií a třetími zeměmi.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Evropské unie.

- **Proporcionalita**

Návrh je přiměřený cíli vytvořit rámec správy v právní, environmentální, hospodářské a sociální oblasti pro rybolovné činnosti prováděné plavidly Unie ve vodách třetích zemí, jak je stanoveno v článku 31 nařízení, kterým se zřizuje společná rybářská politika. Návrh je v souladu s uvedenými ustanoveními a rovněž s ustanoveními o finanční pomoci třetím zemím, která jsou uvedena v článku 32 téhož nařízení.

Šestiměsíční prodloužení rámce stanoveného protokolem 2017–2021, jehož platnost skončila dne 7. prosince 2021, má za cíl omezit přerušení rybolovných činností evropského loďstva působícího v mauricijských vodách, neboť proces jednání o novém protokolu stále probíhá.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Během hodnocení protokolu 2017–2021 za účelem jeho obnovení byly konzultovány zúčastněné strany. Odborníci z členských států byli rovněž konzultováni na technických zasedáních. Z uvedených konzultací vyplývá zájem protokol o rybolovu s Mauricijskou republikou obnovit. Tento návrh na prodloužení platnosti protokolu 2017–2021 představuje jednu etapu procesu jednání o obnovení protokolu.

⁴ Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

V rámci hodnocení byly konzultovány členské státy, zástupci odvětví, mezinárodní organizace občanské společnosti, jakož i správa rybolovu a občanská společnost Mauricijské republiky. Konzultace se konaly také v rámci poradního sboru pro dálkový rybolov.

- **Shromáždění a využití odborných poznatků**

Komise zadala v souladu s ustanoveními čl. 31 odst. 10 nařízení, kterým se zřizuje společná rybářská politika, vypracování hodnocení *ex post* a *ex ante* nezávislému konzultantovi.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Finanční příspěvek Evropské unie na šest měsíců činí 287 500 EUR a skládá se z těchto položek:

- a) částka za přístup k rybolovným zdrojům pro kategorie uvedené v protokolu, stanovená na 110 000 EUR po dobu prodloužení platnosti protokolu;
- b) podpora rozvoje odvětvové politiky rybolovu Mauricijské republiky ve výši 110 000 EUR po dobu prodloužení platnosti protokolu. Tato podpora po celou dobu platnosti prodlouženého protokolu přispívá k dosažení cílů vnitrostátní politiky v oblasti udržitelného řízení rybolovných zdrojů v mořských lovištích Mauricijské republiky;
- c) podpora rozvoje námořní politiky a oceánské ekonomiky ve výši 67 500 EUR.

Částka na prostředky pro závazky a platby se stanoví v rámci ročního rozpočtového procesu, včetně položky rezervy pro protokoly, které na začátku roku ještě nebyly v platnosti⁵.

Výměna dopisů pro prodloužení obsahuje také ustanovení o poměrném snížení v případě, že jednání o obnovení protokolu povedou k podpisu a následné použitelnosti před uplynutím šestiměsíčního prodloužení platnosti, jehož se výměna dopisů týká.

⁵ V souladu s interinstitucionální dohodou o spolupráci v rozpočtových záležitostech (2013/C 373/01).

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou jménem Evropské unie o prodloužení platnosti protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 6 druhým pododstavcem písm. a) bodem v) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s rozhodnutím Rady 2022/ ... /EU⁶ [vložit odkaz] byla Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o prodloužení platnosti protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauricijskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu (dále jen „dohoda ve formě výměny dopisů“), podepsána dne [vložit datum]⁷, s výhradou jejího uzavření k pozdějšímu datu.
- (2) Účelem dohody ve formě výměny dopisů je umožnit Unii a Mauricijské republice pokračovat ve spolupráci za účelem podpory politiky udržitelného rybolovu, odpovědného využívání rybolovných zdrojů ve vodách Mauricijské republiky a také umožnit plavidlům EU provádět v těchto vodách rybolovné činnosti.
- (3) Dohoda ve formě výměny dopisů by měla být jménem Evropské unie schválena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o prodloužení platnosti protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu, se schvaluje jménem Unie.

Znění dohody ve formě výměny dopisů se připojuje k tomuto rozhodnutí.

⁶ Úř. věst. L [...], [...], s. [...].

⁷ Protokol, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (Úř. věst. L 279, 28.10.2017, s. 3).

Článek 2

Komise učiní jménem Unie oznámení uvedené v odstavci 10 dohody ve formě výměny dopisů s cílem vyjádřit souhlas Unie s tím, aby byla touto dohodou vázána.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

1.1. Název návrhu/podnětu

Návrh rozhodnutí Rady o uzavření jménem Evropské unie Dohody ve formě výměny dopisů o prodloužení protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu, jehož platnost skončila dne 7. prosince 2021.

1.2. Příslušné oblasti politik

08 – Zemědělství a námořní politika

08 05 – Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu (SFPA) a regionální organizace pro řízení rybolovu (RFMO)

08 05 01 – Stanovení rámce správy pro rybolovné činnosti prováděné rybářskými plavidly Unie ve vodách třetích zemí

1.3. Návrh/podnět se týká:

nové akce

nové akce následující po pilotním projektu / přípravné akci⁸

prodloužení stávající akce

sloučení jedné či více akcí v jinou/novou akci nebo přesměrování jedné či více akcí na jinou/novou akci

1.4. Cíle

1.4.1. Obecné cíle

Sjednávání a uzavírání dohod o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu se třetími zeměmi splňuje obecný cíl poskytnout rybářským plavidlům EU přístup k rybolovným oblastem ve třetích zemích a rozvíjet s těmito zeměmi partnerství v zájmu udržitelného využívání rybolovných zdrojů mimo vody EU.

Uvedené dohody rovněž zajišťují soudržnost mezi zásadami, jimiž se řídí společná rybářská politika, a závazky přijatými v rámci jiných evropských politik (udržitelné využívání zdrojů třetích zemí, boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu, integrace partnerských zemí do globální ekonomiky a lepší politické a finanční řízení rybolovu).

1.4.2. Specifické cíle

Specifický cíl

Přispívat k udržitelnému rybolovu ve vodách mimo EU, udržovat evropskou přítomnost v zámořských lovištích a chránit zájmy evropského rybářského odvětví a spotřebitelů sjednáváním a uzavíráním dohod o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu s pobřežními státy v souladu s ostatními evropskými politikami.

Příslušné aktivity ABM/ABB

⁸ Uvedené v čl. 58 odst. 2 písm. a) nebo b) finančního nařízení.

Námořní záležitosti a rybolov, vytvoření rámce pro řízení rybolovných činností prováděných rybářskými plavidly Evropské unie ve vodách třetích zemí (dohody o udržitelném rybolovu) (rozpočtová položka 08 05 01).

1.4.3. *Očekávané výsledky a dopady*

Upřesněte účinky, které by návrh/podnět měl mít na příjemce / cílové skupiny.

Prodloužení platnosti protokolu na období 2017–2021 ke stávající dohodě o partnerství v odvětví rybolovu omezí přerušení rybolovných činností evropských plavidel, neboť platnost protokolu 2017–2021 skončila dne 7. prosince 2021 a jednání a přijetí nového protokolu budou vyžadovat určitý čas. Prodloužení je účinné nejvýše po dobu šesti měsíců do dokončení jednání o obnovení protokolu.

Dohoda o prodloužení protokolu umožňuje vytvoření strategického partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a vládou Mauricijské republiky. Dohoda prodlužující protokol rovněž bude nadále přispívat k lepšímu řízení a uchování rybolovných zdrojů prostřednictvím finanční (odvětvové) podpory pro provádění programů přijatých na vnitrostátní úrovni partnerskou zemí, zejména v souvislosti se sledováním nezákonného rybolovu, bojem proti němu a podporou odvětví drobného rybolovu.

1.4.4. *Ukazatele výkonnosti*

Upřesněte ukazatele pro sledování pokroku a dosažených výsledků.

Míra využití rybolovných práv (procentní podíl využitých oprávnění k rybolovu za rok vzhledem k objemu dostupnému na základě protokolu).

Data o úlovcích (shromažďování a analýza) a obchodní hodnota dohody.

Příspěvek k zaměstnanosti a přidané hodnotě v Unii a ke stabilizaci trhu Unie (souhrnně s ostatními dohodami o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu).

Příspěvek ke zdokonalení výzkumu, monitorování a kontroly rybolovných činností v partnerské zemi a rozvoje odvětví rybolovu, zejména drobného rybolovu.

1.5. **Odůvodnění návrhu/podnětu**

1.5.1. *Potřeby, které mají být uspokojeny v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu, včetně podrobného harmonogramu pro zahajovací fázi provádění podnětu*

Předpokládá se, že výměna dopisů o prodloužení platnosti protokolu bude prozatímně prováděna od 1. ledna 2022 nebo od pozdějšího data podpisu výměny dopisů, aby se omezilo přerušení rybolovných činností po skončení platnosti protokolu 2017–2021.

1.5.2. *Přidaná hodnota ze zapojení Unie (může být důsledkem různých faktorů, např. přínosů z koordinace, právní jistoty, vyšší účinnosti nebo doplňkovosti). Pro účely tohoto bodu se „přidanou hodnotou zapojení Unie“ rozumí hodnota vyplývající ze zásahu Unie, která doplňuje hodnotu, kterou by jinak členské státy vytvořily samy.*

Pokud Unie nový protokol neuzavře, bude plavidlům Unie znemožněn rybolov, jelikož dohoda o partnerství v odvětví rybolovu obsahuje ustanovení, které vylučuje rybolovné činnosti, jež neprobíhají v rámci definovaném protokolem k dohodě. Přidaná hodnota pro zámožské loďstvo EU je tedy jednoznačná. Protokol poskytuje rovněž rámec pro posílenou spolupráci mezi Unií a Mauricijskou republikou.

Dohoda o prodloužení platnosti protokolu na období 2017–2021 představuje fázi vyjednávacího procesu za účelem obnovení protokolu.

1.5.3. Závěry vyvozené z podobných zkušeností v minulosti

Na základě analýzy potenciálních úlovků v rybolovné oblasti Mauricijské republiky, jakož i posouzení a dostupných vědeckých doporučení, smluvní strany stanovily referenční množství tuňáka a tuňakovitých ryb ve výši 4 000 tun ročně s rybolovnými právy pro 40 plavidel lovicích tuňáky košelkovými nevody a 45 plavidel pro rybolov na dlouhou lovnou šňůru. Odvětvová podpora přihlíží k potřebám budování kapacit orgánů pro rybolov Mauricijské republiky a k prioritám vnitrostátní strategie v oblasti rybolovu, včetně vědeckého výzkumu a kontrolních činností v oblasti rybolovu.

1.5.4. Slučitelnost s víceletým finančním rámcem a možné synergie s dalšími vhodnými nástroji

Finanční prostředky poskytnuté jakožto finanční příspěvek za přístup k rybolovu v rámci dohody o partnerství v odvětví rybolovu představují ve vnitrostátním rozpočtu Mauricijské republiky zastupitelné příjmy. Prostředky určené na odvětvovou podporu jsou nicméně přiděleny (obvykle jako součást každoročního zákona o rozpočtu) ministerstvu odpovědnému za rybolov, což je podmínkou uzavření a provádění dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu. Tyto finanční zdroje jsou kompatibilní s jinými zdroji financování od jiných poskytovatelů mezinárodních financí na provádění projektů a/nebo programů na vnitrostátní úrovni v odvětví rybolovu.

1.5.5. Posouzení různých dostupných možností financování, včetně prostoru pro přerozdělení prostředků

Neuvedeno

Doba trvání a finanční dopad návrhu/podnětu

časově omezená doba trvání

V platnosti od roku 2022 do roku 2022,

finanční dopad v roce 2022 u prostředků na závazky a u prostředků na platby.

časově neomezená doba trvání

Provádění s obdobím rozběhu od RRRR do RRRR,

poté plné fungování.

Předpokládaný způsob řízení⁹

Přímé řízení Komisí

prostřednictvím jejích útvarů, včetně jejích zaměstnanců v delegacích Unie,

prostřednictvím výkonných agentur

Sdílené řízení s členskými státy

⁹ Vysvětlení způsobů řízení spolu s odkazem na finanční nařízení jsou k dispozici na stránkách BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

Nepřímé řízení, při kterém jsou úkoly souvisejícími s plněním rozpočtu pověřeny:

- třetí země nebo subjekty určené těmito zeměmi,
- mezinárodní organizace a jejich agentury (upřesněte),
- EIB a Evropský investiční fond,
- subjekty uvedené v člancích 70 a 71 finančního nařízení,
- veřejnoprávní subjekty,
- soukromoprávní subjekty pověřené výkonem veřejné služby v rozsahu, v jakém poskytují dostatečné finanční záruky,
- soukromoprávní subjekty členského státu pověřené uskutečňováním partnerství veřejného a soukromého sektoru a poskytující dostatečné finanční záruky,
- osoby pověřené prováděním specifických akcí v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o EU a určené v příslušném základním právním aktu.

Pokud vyberete více způsobů řízení, upřesněte je v části „Poznámky“.

Poznámky

--

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv

Upřesněte četnost a podmínky.

Komise (GŘ MARE, ve spolupráci se svým atašé pro rybolov z delegace EU v Mauricijské republice) bude zajišťovat pravidelné sledování provádění protokolu 2017–2021 s prodlouženou platností, pokud jde o využívání rybolovných práv ze strany provozovatelů, údaje o úlovcích a dodržování podmínek odvětvové podpory.

Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu stanoví, že se má nejméně jednou ročně konat zasedání smíšeného výboru, na němž Komise a Mauricijská republika přezkoumají provádění dohody v oblasti rybolovu a protokolu s prodlouženou platností a bude-li to nutné, upraví příslušné programy či finanční příspěvek.

2.2. Systémy řízení a kontroly

2.2.1. *Odůvodnění navrhovaných způsobů řízení, mechanismů provádění financování, způsobů plateb a kontrolní strategie*

Zjištěným rizikem je nevyužití rybolovných práv udělených rybářským plavidlům EU a nedostatečné využití nebo zpoždění při využití finančních prostředků určených na financování odvětvové rybářské politiky Mauricijské republiky.

2.2.2. *Informace o zjištěných rizicích a systémech vnitřní kontroly zřízených k jejich zmírnění*

Počítá se s trvalým dialogem o plánování a provádění odvětvové politiky stanovené v dohodě v oblasti rybolovu a protokolu s prodlouženou platností. Součástí těchto kontrolních metod je rovněž společná analýza výsledků.

Kromě toho dohoda a protokol obsahují specifická ustanovení umožňující za určitých podmínek a okolností jejich pozastavení.

2.2.3. *Odhad a odůvodnění nákladové efektivnosti kontrol (poměr „náklady na kontroly ÷ hodnota souvisejících spravovaných finančních prostředků“) a posouzení očekávané míry rizika výskytu chyb (při platbě a při uzávěrce)*

--

2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

Upřesněte stávající či předpokládaná preventivní a ochranná opatření, např. opatření uvedená ve strategii pro boj proti podvodům.

<p>Komise se zavazuje navázat s Mauricijskou republikou politický dialog a pravidelnou koordinaci s cílem zlepšit řízení dohody v oblasti rybolovu a protokolu s prodlouženou platností a posílit příspěvek EU k udržitelnému řízení zdrojů. Na veškeré platby, které Komise v rámci dohod o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu provádí, se vztahují standardní pravidla a rozpočtové a finanční postupy Komise. Zejména je provedena plná identifikace bankovního účtu třetích zemí, na nějž se finanční příspěvek vyplácí. Protokol stanoví, že finanční příspěvek má být vyplacen na jmenovaný bankovní účet vlády Mauricijské republiky.</p>

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové položky

Stávající rozpočtové položky

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdaje	Příspěvek			
	Počet	RP/NRP ¹⁰	zemí ESVO ¹¹	kandidátských zemí ¹²	třetích zemí	ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení
	08 05 01 Stanovení rámce správy pro rybolovné činnosti prováděné rybářskými plavidly Unie ve vodách třetích zemí	Rozl.	Ne	Ne	Ne	Ne

Nové rozpočtové položky, jejichž vytvoření se požaduje

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdaje	Příspěvek			
	Počet	RP/NRP	zemí ESVO	kandidátských zemí	třetích zemí	ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení
	[XX.YY.YY.YY.YY]		ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE

¹⁰ RP = rozlišené prostředky / NRP = nerozlišené prostředky.

¹¹ ESVO: Evropské sdružení volného obchodu.

¹² Kandidátské země a případně potenciální kandidáti ze západního Balkánu.

3.2. Odhadovaný finanční dopad návrhu na prostředky

3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na operační prostředky

Návrh/podnět nevyžaduje využití operačních prostředků.

Návrh/podnět vyžaduje využití operačních prostředků, jak je vysvětleno dále:

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

Okruh víceletého finančního rámce	Počet 2	Udržitelný růst: přírodní zdroje
--	------------	----------------------------------

GŘ: MARE			2022	CELKEM
•Operační prostředky				
Rozpočtová položka ¹³ 08 05 01	Závazky	(1a)	0,288	0,288
	Platby	(2a)	0,288	0,288
Rozpočtová položka	Závazky	(1b)		
	Platby	(2b)		
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy ¹⁴				
Rozpočtová položka		(3)		
Prostředky CELKEM pro GŘ MARE	Závazky	=1a+1b +3		
	Platby	=2a+2b +3		

¹³ Podle oficiální rozpočtové nomenklatury.

¹⁴ Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

• Operační prostředky CELKEM	Závazky	(4)	0,288	0,288
	Platby	(5)	0,288	0,288
• Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy CELKEM		(6)		
Prostředky z OKRUHU 2 víceletého finančního rámce CELKEM	Závazky	=4+6	0,288	0,288
	Platby	=5+6	0,288	0,288

Pokud je návrhem/podnětem dotčen více než jeden operační okruh, zopakuje se výše uvedený oddíl:

• Operační prostředky CELKEM (všechny operační okruhy)	Závazky	(4)		
	Platby	(5)		
Prostředky správní povahy financované z rámce na zvláštní programy (všechny operační okruhy) CELKEM		(6)		
Prostředky z OKRUHŮ 1 až 4 víceletého finančního rámce CELKEM víceletého finančního rámce (referenční částka)	Závazky	=4+6	0,288	0,288
	Platby	=5+6	0,288	0,288

Okruh víceletého finančního rámce	5	„Správní výdaje“
--	----------	------------------

Tento oddíl se vyplní pomocí „rozpočtových údajů správní povahy“, jež se nejprve uvedou v [příloze legislativního finančního výkazu](#) (příloha V interních pravidel), která se pro účely konzultace mezi útvary vloží do aplikace DECIDE.

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

		2020	2021	CELKEM
GŘ: MARE				
• Lidské zdroje				
• Ostatní správní výdaje				
GŘ MARE CELKEM	Prostředky			

Prostředky CELKEM OKRUHU 5 víceletého finančního rámce	(Závazky celkem = platby celkem)			
--	-------------------------------------	--	--	--

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

		2022		CELKEM
Prostředky z OKRUHŮ 1 až 5 víceletého finančního rámce CELKEM víceletého finančního rámce	Závazky	0,288		0,288
	Platby	0,288		0,288

3.2.2. Odhadovaný výstup financovaný z operačních prostředků

Prostředky na závazky v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Uveďte cíle a výstupy					2022	CELKEM M
-----------------------	--	--	--	--	------	-------------

↓	Druh ¹⁵		Průměrné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Celkový počet	Náklady celkem
SPECIFICKÝ CÍL č. 1 ¹⁶ ...												
Přístup	Roční								0,110			0,110
Odvětvová	Roční								0,110+ 0,068			0,178
Výstup												
Mezisoučet pro specifický cíl č. 1												0,288
SPECIFICKÝ CÍL č. 2 ...												
Výstup												
Mezisoučet pro specifický cíl č. 2												
CELKEM												0,288

¹⁵ Výstupy se rozumí produkty a služby, které mají být dodány (např. počet financovaných studentských výměn, počet vybudovaných kilometrů silnic atd.).

¹⁶ Popsaný v bodě 1.4.2. „Specifické cíle...“.

3.2.3. Odhadovaný souhrnný dopad na správní prostředky

Návrh/podnět nevyžaduje využití prostředků správní povahy.

Návrh/podnět vyžaduje využití prostředků správní povahy, jak je vysvětleno dále:

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

	Rok N ¹⁷	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)	CELKEM
--	------------------------	------------	------------	------------	--	--------

OKRUH 5 víceletého finančního rámce								
Lidské zdroje								
Ostatní správní výdaje								
Mezisoučet za OKRUH 5 víceletého finančního rámce								

Mezisoučet mimo OKRUH 5¹⁸ víceletého finančního rámce								
Lidské zdroje								
Ostatní výdaje správní povahy								
Mezisoučet mimo OKRUH 5 víceletého finančního rámce								

CELKEM								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potřebné prostředky na oblast lidských zdrojů a na ostatní výdaje správní povahy budou pokryty z prostředků GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přerozděleny v rámci GŘ a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

¹⁷ Rokem N se rozumí rok, kdy se návrh/podnět začíná provádět. Výraz „N“ nahradíte předpokládaným prvním rokem provádění (například: 2021). Totéž proveďte u let následujících.

¹⁸ Technická a/nebo administrativní pomoc a výdaje na podporu provádění programů a/nebo akcí EU (bývalé položky „BA“), nepřímý výzkum, přímý výzkum.

3.2.3.1 Odhadované potřeby v oblasti lidských zdrojů

Návrh/podnět nevyžaduje využití lidských zdrojů.

Návrh/podnět vyžaduje využití lidských zdrojů, jak je vysvětleno dále:

Odhad vyjádřete v přepočtu na plné pracovní úvazky

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)
•Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)					
XX 01 01 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)					
XX 01 01 02 (při delegacích)					
XX 01 05 01/11/21 (v nepřímém výzkumu)					
10 01 05 01/11 (v přímém výzkumu)					
•Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky: FTE)¹⁹					
XX 01 02 01 (SZ, VNO, ZAP z celkového rámce)					
XX 01 02 02 (SZ, MZ, VNO, ZAP a MOD při delegacích)					
XX 01 04 rr ²⁰	– v ústředí				
	– při delegacích				
XX 01 05 02/12/22 (SZ, VNO, ZAP v nepřímém výzkumu)					
10 01 05 02/12 (SZ, VNO, ZAP v přímém výzkumu)					
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)					
CELKEM					

XX je oblast politiky nebo dotčená hlava rozpočtu.

Potřeby v oblasti lidských zdrojů budou pokryty ze zdrojů GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přeobsazeny v rámci GŘ, a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

Popis úkolů:

Úředníci a dočasní zaměstnanci	Provádění protokolu s prodlouženou platností (platby, přístup do vod Mauricijské republiky plavidly EU, zpracování oprávnění k rybolovu), příprava a sledování smíšených výborů, příprava na obnovení protokolu, externí hodnocení, legislativní postupy, jednání.
Externí zaměstnanci	Provádění protokolu s prodlouženou platností: kontakty s orgány Mauricijské republiky za účelem přístupu plavidel EU do vod Mauricijské republiky, zpracování oprávnění k rybolovu, příprava na zasedání smíšených výborů a návazná opatření na ně, zejména provádění odvětvové podpory.

¹⁹ SZ = smluvní zaměstnanec; MZ = místní zaměstnanec; VNO = vyslaný národní odborník; ZAP = zaměstnanec agentury práce; MOD = mladý odborník při delegaci.

²⁰ Dílčí strop na externí zaměstnance financované z operačních prostředků (bývalé položky „BA“).

3.2.4. Slučitelnost se stávajícím víceletým finančním rámcem

Návrh/podnět:

X může být v plném rozsahu financován přerozdělením prostředků v rámci příslušného okruhu víceletého finančního rámce (VFR).

To se týká využití rezervy (kapitola 40).

vyžaduje použití nepřiděleného rozpětí v rámci příslušného okruhu VFR a/nebo použití zvláštních nástrojů definovaných v nařízení o VFR.

Upřesněte, co se požaduje, příslušné okruhy a rozpočtové položky, odpovídající částky a navrhované nástroje, které mají být použity.

vyžaduje revizi VFR.

Upřesněte, co se požaduje, příslušné okruhy a rozpočtové položky a odpovídající částky.

3.2.5. Příspěvky třetích stran

Návrh/podnět:

X nepočítá se spolufinancováním od třetích stran.

počítá se spolufinancováním od třetích stran podle následujícího odhadu:

Prostředky na závazky v milionech EUR (zaokrouhlo na tři desetinná místa)

	Rok N ²¹	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)			Celkem
Upřesněte spolufinancující subjekt								
Spolufinancované prostředky CELKEM								

²¹ Rokem N se rozumí rok, kdy se návrh/podnět začíná provádět. Výraz „N“ nahradte předpokládaným prvním rokem provádění (například: 2021). Totéž proveďte u let následujících.

3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

Návrh/podnět nemá žádný finanční dopad na příjmy.

Návrh/podnět má tento finanční dopad:

na vlastní zdroje

na jiné příjmy

uved'te, zda je příjem účelově vázán na výdajové položky

v milionech EUR (zaokrouhleno na tři desetinná místa)

Příjmová položka:	rozpočtová	Prostředky dostupné v běžném rozpočtovém roce	Dopad návrhu/podnětu ²²					
			Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)	
Článek								

U účelově vázaných příjmů upřesněte dotčené výdajové rozpočtové položky.

--

Jiné poznámky (např. způsob/vzorec výpočtu dopadu na příjmy nebo jiné údaje).

²² Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (cla, dávky z cukru), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 20 % nákladů na výběr.